

15 OSOBNÍCH DOPORUČENÍ

v Registru překladatelských firem ČR

Platnost certifikátu: 22.11.2018 až 22.5.2019

Zuzana Mikesková
Překladatel a tlumočnick

garantované služby:
překlady, tlumočení

Autenticitu osobních doporučení garantuje společnost gdi, s.r.o. Doporučení zasílají zákazníci prostřednictvím formulářů gdi, s.r.o. Hodnocení je ověřováno podle IP adresy a náhodně prověřováno telefonátem. Společnost gdi, s.r.o. má telefony a e-maily na níže uvedené zákazníky. Úplnost a pravost tohoto dokumentu můžete ověřit na telefonu 516 116 544.



gdi, s.r.o. Mlýnská 326/13
602 00/brno • www.gdi.cz
info@gdi.cz • iše:26301768
dič. CZ26301768

Mgr. Václav Kovařík

garant osobních doporučení za gdi s.r.o.

K 28. 11. 2018 evidujeme těchto 15 ověřených osobních doporučení:

1. R. V., manažer kvality, strojírenská společnost

„Vůbec se nedivím předchozím hodnocením paní Mikeskové. 100% doporučuji.“

Hodnoceno 22.11.2018 z IP: 109.81.245.xxx (více hodnocení z této IP adresy)

2. J. Z., strojírenská společnost

„S paní Mikeskovou pracujeme již několik let a jsme s ní velmi spokojeni. Její tlumočení je na velmi profesionální úrovni a můžeme ji vřele doporučit.“

Hodnoceno 22.11.2018 z IP: 109.81.245.xxx (více hodnocení z této IP adresy)

3. K. K.

„Jednalo se o překlad zčásti i právního textu, který byl proveden velmi precizně a rychle. Velmi doporučuji.“

Hodnoceno 18.8.2018 z IP: 37.188.133.xxx (unikátní IP adresa mezi všemi hodnoceními)

4. Ing. Josef Konečný-INTERLINGUA SERVIS

„Překladatelka byla při domluvě zakázky velmi vstřícná a snažila se nám vyhovět i když se jednalo o překlad na poslední chvíli. Výsledný překlad byl kvalitní jak po odborné tak jazykové stránce. Rozhodně doporučujeme-spolehlivost, vstřícnost, flexibilita.“

Hodnoceno 13.8.2018 z IP: 176.62.233.xxx (unikátní IP adresa mezi všemi hodnoceními)

5. Libor Marek, Brose CZ spol. s r.o. , Brose CZ spol. s r.o.

Kopřivnice 74221

„S paní Mikeskovou jsem spolupracoval poprvé na doporučení od jiného překladatele a mohu ji vřele doporučit. Velmi oceňuji její profesionální a aktivní přístup k zadané práci.“

Hodnoceno 20.2.2018 z IP: 185.155.56.xxx (unikátní IP adresa mezi všemi hodnoceními)

6. M.L., Produkt manažer,

Boskovice

Společnost zabývající se dodávkami investičních celků pro oblast tavení a tepelného zpracování kovů

„Spolupráci s paní Mikeskovou můžeme jen doporučit. Velmi oceňujeme její aktivní přístup k zadané práci. Tlumočení bylo výborné a profesionální. Těšíme se na další spolupráci.“

Hodnoceno 20.2.2018 z IP: 85.93.96.xxx (unikátní IP adresa mezi všemi hodnoceními)

7. K. K., ekonom, stavební společnost

„S prací paní Mikeskové jsme byli spokojeni. Tlumočení bylo vedeno profesionálně a "neúnavně".“

Hodnoceno 9.11.2017 z IP: 194.213.199.xxx (unikátní IP adresa mezi všemi hodnoceními)

8. Lucie Grohmanová, *Střechy Hájek, s.r.o.*

„Spolupráci s paní Mikeskovou rozhodně doporučuji, domluva s ní byla perfektní a operativní, překlad byl vyhotoven ještě před domluveným termínem.“

Hodnoceno 7.11.2017 z IP: 78.108.151.xxx (unikátní IP adresa mezi všemi hodnoceními)

9. Petra Křiklavová, *Htech cz s.r.o., Htech cz s.r.o.*

Olomouc

„Práci paní Mikeskové hodnotím na jedničku, je velice profesionální, v překladu precizní a práci předala prakticky obratem. Rozhodně doporučuji!“

Hodnoceno 3.11.2017 z IP: 217.196.116.xxx (unikátní IP adresa mezi všemi hodnoceními)

10. Petra Havelková, *redaktor nakladatelství CPress, Albatros Media a.s., nakladatelství CPress* **Brno**

„S paní Mikeskovou jsem spolupracovala poprvé na doporučení od jiné překladatelky a mohu ji vřele doporučit. Velmi oceňuji její profesionální a aktivní přístup k zadané práci. Překlad byl skvělý, stylisticky dopracovaný, bez gramatických chyb. Přeložené texty sjednotila a zastylovala. U bodů v textu, které by mohly působit problémy (nebo byly nejednoznačné), doplnila vysvětlení případně svůj komentář. Těším se na další spolupráci.“

Hodnoceno 24.10.2017 z IP: 194.228.49.xxx (unikátní IP adresa mezi všemi hodnoceními)

11. Eduard Hrabalík, *jednatel společnosti, Project Outdoor s.r.o.*

Olomouc

„Se Zuzanou Mikeskovou spolupracujeme dlouhodobě. Především se jedná o překlady technických listů a o texty na propagační materiály a manuály. Velmi pozitivně hodnotím profesionální přístup a schopnost se přizpůsobit potřebám firmy.“

Hodnoceno 23.10.2017 z IP: 46.227.168.xxx (unikátní IP adresa mezi všemi hodnoceními)

12. Blanka Vlčková, *Předseda, Česká Vojtova společnost*

Praha

„S překladatelkou a tlumočnicí Zuzanou Mikeskovou je vynikající spolupráce. Dbá na přesnost překladu, dodržuje termíny a je velmi spolehlivá. Spolupráci s ní mohu jen doporučit.“

Hodnoceno 21.10.2017 z IP: 94.113.69.xxx (unikátní IP adresa mezi všemi hodnoceními)

13. B. V., *Manager Enterprise Processes & IT, strojírenská společnost*

„Mrs Mikeskova did a great job during several workshops with 10-15 participants from Czech Republic, Germany and Austria. She also realized if somebody did not understand even the translation (because of the complexity of the topic) and asked the original speaker for a different wording. We will order her service also in future!“

Hodnoceno 19.10.2017 z IP: 193.25.209.xxx (unikátní IP adresa mezi všemi hodnoceními)

14. Pavel Marek, *majitel, Bleskové překlady.cz*

Hradec Králové

„Paní Mikesková je spolehlivá a pečlivá, překlady dodává vždy včas a v pořádku. Určitě její služby vřele doporučujeme!“

Hodnoceno 18.10.2017 z IP: 90.179.86.xxx (unikátní IP adresa mezi všemi hodnoceními)

15. P. N., *Vedoucí distribuční logistiky, strojírenská společnost*

„S tlumočením na workshop jsme byli velice spokojeni. Na základě této zkušenosti jsme paní oslovili vícekrát a nadále ji doporučuji i ostatním projektovým vedoucím, kteří jsou též spokojeni.“

Hodnoceno 17.10.2017 z IP: 193.25.208.xxx (unikátní IP adresa mezi všemi hodnoceními)